

645 Der knappe, den si **knien** **dâ** sach.
 diu künegîn zem brieve sprach:
 "Ôwol der hant, diu dich schreip!
 âne sorge ich nie beleip
 5 sît des tages, daz ich sach
die hant, **von der diu** schrift geschach."
 si weinde **sêre** und was doch vrô.
 hin zem knappen sprach si dô:
 "Dû bist Gawans kneht."
 10 "jâ, vrouwe, **der** enbiutet iu sîn reht,
 dienstliche triwe ân allen wanc
 unt **dâ** bî sîne vreude kranc,
 ir **enwelle**t im vreude machen hôch.
 sô kumberlich ez sich gezôch
 15 nie umb al sîn êre.
 Vrouwe, er enbiut iu mêre,
 daz er mit werden vreuden lebe,
unt vreischet **iwer** trôstes gebe.
 ir mugt wol an dem brieve sehen
 20 mêre, denn ichs **iu kunne jehen**."
 Si sprach: "ich hân vür wâr erkant,
 durch waz **dû zuo mir bist** gesant.
 ich tuon im **werdiu** dienst dar
 mit **wünneclîcher** vrouwen schar,
 25 die vür wâr bî mîner zît
an prîse vor ûz hânt den strît.
 âne Parzivals wîp
 unt âne Orgelusen lîp
 sône **erkenne** ich ûf der erde
 30 bî toufe **keine** sô **werde**.

D

1 *Initiale* D 3 *Majuskel* D 9 *Majuskel* D 16 *Majuskel* D 21
Majuskel D

27 Parzivals] Parcifals D

der knappe, den si **dâ knien** sach.
 diu künigîn zuom brief sprach:
 "ôwol der hant, diu dich schreip!
 âne sorge ich nie bleip
 5 sît des tages, daz ich **in** sach,
von des hant **disiu** schrift geschach."
 si weinte und was doch vrô.
 hin zem knappen sprach si dô:
 "dû bist Gawanes kneht."
 10 "jâ, vrowe, **der** enbiutet iu sîn reht,
 dienstlich triuwe âne allen wanc
 und **dâ** bî sîn vröude kranc,
 ir wellet im vröude machen hôch.
 sô kumberlich ez sich gezôch
 15 nie umb alle sîn êre.
 vrouwe, er enbiutet iu mêre,
 daz er mit *werden* vröuden lebe,
und vreischet **er iuwers** trôstes gebe.
 ir moget wol an dem brieve sehen
 20 mê, dan ich **iu kan verjehen**."
 si sprach: "ich hân vür wâr erkant,
 durch waz **dû zuo mir bist** gesant.
 ich tuon *im werden* dienst dar
 mit **minneclîcher** vrowen schar,
 25 die vür wâr bî mîner zît
vor ûz an prîse hânt den strît.
 âne Parcifals wîp
 und âne Orgelusen lîp
 sô **erkenne** ich ûf der erde
 30 bî touf **kein** sô **werde**.

m n o

1 der knappe] Den knappen n · dâ] do m n o 2 künigîn] kunnig
 m 5 des] das o 6 schrift] geschriff n 7 vrô] so fro n 10 jâ] Jr m
 12 vröude] frowe o 14 gezôch] gezeh m 15 umb alle] al vmb n 17
 werden vröuden] froden werden m 18 vreischet] frefeclich m 22
 dû] om. m 23 im] uch m · dienst] dienste m dar dienste o 24
 minneclîcher] wuneclichen o · vrowen] froder m 26 den strît] den
 pris vnd strit m 27 Parcifals] parciales n 30 kein] kam m o

Der knappe, den si **dâ knien** sach.
 diu künegîn ze dem brieve sprach:
 ”**wol** der hant, diu dich schreip!
 âne sorge ich nie beleip
 5 sît des tages, daz ich sach
die hant, **von der diu** schrift geschach.”
 si weinde **sêre** unde was doch vrô.
 hin ze dem knappen sprach si dô:
 ”dû bist Gawans kneht.”
 10 ”jâ, vrouwe, **er** enbiut iu sîn reht,
 dienstlîch triuwe ân allen wanc
 unde dâ bî sîne vrôude kranc,
irne welt im vrôude machen hôch.
 sô kumberlîch ez sich gezôch
 15 nie *umbe al* sîn êre.
 vrouwe, er enbiut iu mêre,
 daz er mit werden vrôuden lebe,
 vreischet **er iuwers** trôstes gebe.
 ir muget wol an dem brieve sehen
 20 mêre, danne ich **kunne jehen**.”
 si sprach: ”ich hân vür wâr erkant,
 durch waz dû **zuo mir bist** gesant.
 ich tuon im **werden** dienst dar
 mit **werdeclîcher** vrouwen schar,
 25 die vür wâr bî mîner zît
hânt vor ûz den **besten** strît.
 âne Parcivales wîp
 unde ân Orgelusen lîp
 sône **erkenne** ich ûf der erde
 30 bî toufe **deheine** sô **werde**.

G I L M Z Fr18

1 *Initiale* G L Z Fr18 13 *Initiale* I

1 Der knappe den] den chnappen den I Den L · dâ knien] da kniende I da vor ir knien L knien Fr18 2 diu] Die G Z 3 wol] O wol Z 4 sorge] sorgen L 7 weinde] wende M 8 dô] so M 9 Gawans] Gawanz L gawanes Z 10 er] der Z 11 Dinst vnd truwe ane wanch L 12 bî sîne vrôude] zu siner freuden I 13 im vrôude machen] [ir]: in machen freude I 15 umbe al] al vmbe G 16 enbiut] bevt Z 17 lebe] leben M 18 vreischet] Gefraishet I 19 brieve] brývelin L 20 ich] ichz M ichs Z · jehen] veryehen L 21 wâr] *om.* L M 22 zuo mir bist] bist zu mir L (M) 24 werdeclîcher] wertlicher I wvneclîcher L (M) (Z) 26 An pris vor vsz hant den strit L (M) (Z) 27 Parcivales] parzivaies G parzifales I parzifals L M parcifals Z 28 ân Orgelusen] Orgelisen L 29 sône] So M Z · erde] erden M

der knabe, den si **dâ knien** sach.
 diu künigîn zuom brief sprach:
 ”**wol** der hant, diu dich schreip!
 âne sorge ich nie bleip
 5 sît des tages, daz ich sach
die hant, **von der diu** schrift geschach.”
 si weinte **sêre** und was doch vrô.
 hin zuom knaben sprach si dô:
 ”dû bist Gawans kneht.”
 10 ”jâ, vrou, **er** enbiut iu sîn reht,
 dienstlîche triuwe ân allen wanc
 und dâ bî sîne vreude kranc,
irne wolt im vreuden machen hôch.
 sô kumberlîch ez sich gezôch
 15 nie umb alle sîn êre.
 vrou, er enbiut iu mêre,
 daz er mit werden vreuden lebe,
 vreischet **er iuwers** trôstes gebe.
 ir mogt wol an dem brieve sehen
 20 mêr, dann ichs **künne jehen**.”
 si sprach: ”ich hân vür wâr erkant,
 durch waz dû **bist zuo mir** gesant.
 ich tuon im **werden** dienst dar
 mit **wünneclîcher** vrouwen schar,
 25 die vür wâr bî mîner zît
an prîse vor ûz hânt den strît.
 âne Parcivales wîp
 und ân Orgelusen lîp
 sô **enkenne** ich ûf der erden
 30 bî toufe **deheinen** sô **werden**.

Q R W V

21 *Initiale* W V

1 der] Den Q [*]: Zem V · dâ] do Q W V 3 wol] Wol sei W 4 sorge] sorgen W 5 sach] [*]: in sach V 6 [*]: Von dez hant dise schrift geschach V · schrift] geschriff R 7 weinte] weinet W 8 knaben] knechte W · dô] also W 9 Gawans] Gawines R gawanes V 10 enbiut] bût R 11 allen] *om.* W 13 irne] Jr R (W) [Jm]: Jrn V · im] in dann W · vreuden] frode R (V) 14 gezôch] zoch R 16 enbiut] bût R [*]: enbûtet V 17 vreuden] froude R 18 vreischet] Prufet W [*]: Vnd freischet V · er] ir Q 20 ichs] ich eúch W ich [*]: vch V · künne jehen] [*]: kúnne iehen V 23 werden dienst] werde dienste R 25 bî] an W [*]: bi V 26 vor ûz] von vns Q vor [*]: vz V · hânt] hon Q 27 Parcivales] pfartzifales Q parczifals R partzifals W [parzifal*]: parzifalez V 28 Orgelusen] vrgulusen R 29 enkenne] bekenne R erkenne W V · erden] erde W V 30 deheinen] deheinne R (W) (V) · werden] werde W V